

主な内容

- P2……平成19年度貸借対照表と行政コスト計算書
- P3……平成20年度上半期ごみ処理事情
みんなで取り組む食の安全・安心
冬の交通安全運動



北京パラリンピックでメダル

世界147カ国から約4,000人が参加した北京パラリンピック。車いすテニスでパラリンピックに出場した、国枝慎吾選手(写真左)が9月15日にシングルスで金メダル。また、齋田悟司選手(写真右)とのダブルスで銅メダルを獲得し、柏勢が世界の舞台で活躍しました。両選手の栄光をたたえ市から市民特別功労賞が贈られました。



いろいろあったね
2008



一年を振り返る

今年も残すところあとわずか。皆さんにとって2008年はどのような年でしたか？ 中核市移行や沼南庁舎リニューアルなど「新しい」柏市となった今年は、サッカーで流経大柏高が全国制覇し、車いすテニスでは、国枝選手と齋田選手がパラリンピックでメダルを獲得するなどの活躍をしました。

中核市・柏が誕生

中核市としてステップアップした「新柏市」が4月1日から始動。市役所では記念式典が行われ門出を祝いました。市民に身近で便利な、安全・安心な住みやすいまちづくりを進めていきます。



流経大柏高サッカーが選手権で初V

全国高校サッカー選手権大会の決勝が1月14日に東京・国立競技場で行われ、流経大柏高が静岡県代表の藤枝東高を下し、初の優勝。全日本ユース選手権、高校総体と併せ3大会で3冠を達成しました。



沼南庁舎がリニューアル

沼南庁舎が8月8日にリニューアルオープン。絵本を通じた子育て・ボランティア支援を行う「こども図書館」と柏の歴史や文化財を総合的に紹介する「郷土資料展示室」、市民団体が自由に使える「市民活動サロン」があり、多くのかたが利用しています。



布施弁天開山1200年祭

地域のかたがたに「弁天さま」と親まれ、本堂・鐘楼・楼門が千葉県の重要文化財にも指定されている布施弁天東海寺。10月12日から開山1,200年を記念した催しが行われ、11月3日には晋山式(しんざんしき)と稚児(ちご)行列が行われ多くのかたが見物に訪れました。



がん患者・家族総合支援センターがオープン

国立がんセンター東病院と柏市医師会が協働で運営する、「がん患者・家族総合支援センター」が、8月1日にオープンしました。がん患者やその家族のためのサポート施設で、病院外の相談専門施設としては日本初となります。



柏の葉サテライトオフィスが開設

柏の葉地区で活動する外国人研究者や留学生などへの情報提供や日本語の支援、交流の機会を提供するラウンジと、住民票などを発行するサービスコーナーが設置された「柏の葉サテライトオフィス」が6月2日、柏の葉キャンパス駅東口にオープンしました。



1. 貸借対照表

貸借対照表は、企業などが決算時に作成する財務諸表の一つで、ある一定時点で持っている資産や負債の状況をまとめたものです。

現行の地方自治体の決算書は、1年間の収入状況とその使い道を表したもので、現金の流れだけを把握するものです。貸借対照表では、今までに取得した市の財産の総額と、それをどのように生み出してきたのかという内容が明らかになります。

左側の借方は資産の部として市が行政サービスを提供するために持っている土地・建物などの固定資産やお金の総額を、右側の貸方はその資産の資金の源になったものが、今後支払うべきもの(負債)と支払いの済んでいるもの(正味資産)に分けて掲載されています。借方と貸方は「資産＝負債＋正味資産」という形でバランスのとれた表になっています。

■表1 平成19年度 連結貸借対照表(平成20年3月31日現在)

借方(市が保有している資産)		貸方(資産のもととなった資金)	
[資産の部]		[負債の部：今後支払うべき額]	
1. 有形固定資産	5,398億4,227万円	1. 固定負債(施設建設に充てた地方債や職員が全員退職した場合に要する退職給与引当金など)	2,376億5,551万円
【うち土地】	2,143億7,452万円	(1) 地方債	2,041億8,751万円
(1) 総務関係(市庁舎・車両等)	143億1,169万円	(2) 債務負担行為	17億3,134万円
(2) 民生関係(近隣センター・福祉施設等)	152億9,021万円	(3) 引当金	311億6,935万円
(3) 衛生関係(清掃工場・介護老人保健施設等)	380億8,059万円	うち退職給与引当金	296億9,937万円
(4) 農林水産業関係(あけぼの山農業公園等)	46億2,205万円	うちその他引当金	14億6,998万円
(5) 商工関係(勤労会館・公設市場等)	78億2,074万円	(4) その他	5億6,731万円
(6) 土木関係(道路・河川・公園・下水道・市営駐車場等)	2,595億4,809万円	2. 流動負債(翌年度に返済する地方債など)	297億7,748万円
(7) 消防関係(消防署・消防救急車両等)	56億4,835万円		
(8) 教育関係(小中学校・公民館等)	923億8,458万円		
(9) 病院(市立病院施設等)	38億2,547万円		
(10) 水道(水道管等)	437億8,117万円		
(11) 土地開発公社	252億5,655万円		
(12) 一部事務組合	284億4,388万円		
(13) その他	8億2,890万円		
2. 投資等(外郭団体等への投資、出資金等)	385億2,899万円		
3. 流動資産(現金やそれに近い形の資産)	357億790万円		
4. 繰延勘定(支出の効果が数年度に及ぶもの)	1億2,856万円		
		負債合計	2,674億3,299万円
		[正味資産の部：支払いが済んでいる額]	
		(1) 国庫支出金	695億2,907万円
		(2) 県支出金	46億8,285万円
		(3) 他団体及び民間出資分	763万円
		(4) 一般財源等	2,725億5,518万円
		正味資産合計	3,467億7,473万円
		資産合計	6,142億772万円
		負債・正味資産合計	6,142億772万円

一般会計、特別会計、企業会計、土地開発公社、都市振興公社、一部事務組合、その他関係団体を対象に作成しています。

■表2 平成19年度 普通会計貸借対照表(平成20年3月31日現在)

借方(市が保有している資産)	市民1人当たり	貸方(資産のもととなった資金)	市民1人当たり		
[資産の部]		[負債の部]			
1. 有形固定資産	3,155億3,000万円	817,810円	1. 固定負債	1,410億9,796万円	365,706円
【うち土地】	1,730億3,186万円	448,475円	(1) 地方債	1,100億793万円	285,125円
2. 投資等	325億8,634万円	84,459円	(2) 債務負担行為	17億3,134万円	4,487円
(1) 投資及び出資金	190億9,144万円	49,482円	(3) 退職給与引当金	293億5,869万円	76,094円
(2) 貸付金	3億8,523万円	998円	2. 流動負債	116億8,314万円	30,281円
(3) 基金	131億967万円	33,978円	負債合計	1,527億8,110万円	395,987円
3. 流動資産	151億4,294万円	39,248円	[正味資産の部]		
(1) 現金・預金	93億4,737万円	24,227円	(1) 国庫支出金	370億1,691万円	95,943円
(2) 未収金	57億9,557万円	15,021円	(2) 県支出金	34億3,727万円	8,909円
			(3) 一般財源等	1,700億2,400万円	440,679円
			正味資産合計	2,104億7,818万円	545,530円
			資産合計	3,632億5,928万円	941,518円
			負債合計	3,632億5,928万円	941,518円

普通会計は、全国統一の基準で統計を行う際に用いられるもので、柏市では、一般会計と南柏会計の一部、用地会計、北柏会計、学校給食会計が対象となります。

1人当たりの残高は、住民基本台帳年度末人口(平成19年度=385,823人)で計算

1人当たりの額は、項目ごとに端数を四捨五入しているため、合計が合わない場合があります。

2. 行政コスト計算書

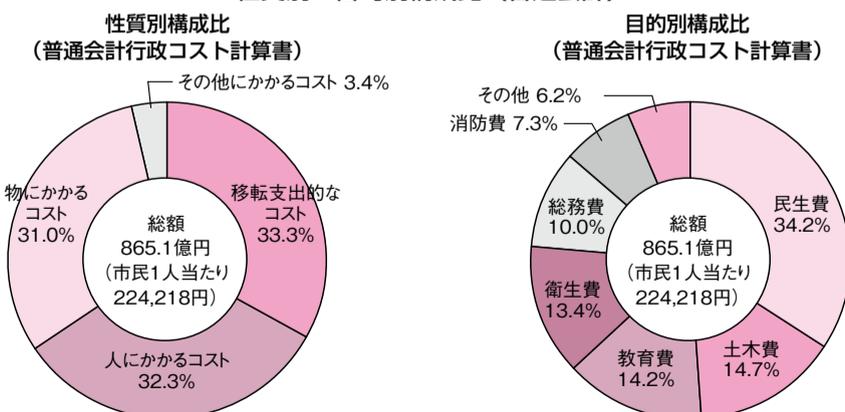
貸借対照表が一時点の資産状況を示すのに対し、行政コスト計算書は企業会計でいう損益計算書に当たり、一定期間(今回は平成19年度)の行政活動の状況を示します。

行政コストとは、行政サービスを提供するためにかかった費用(現金の支出を伴わない減価償却費等も含む)のうち、資産形成につながる支出を除いたものです。

平成19年度行政コスト計算書

平成19年度は普通会計では、総額で収入が877億2,544万円、行政コストが865億853万円となりました。この差額は将来の資産形成や行政活動を行うための資金として残ったものになります。

性質別・目的別構成比(普通会計)



行政コストの構成比を性質別に見ると、移転支出的なコストが33.3%、人にかかるコストが32.3%、物にかかるコストが31.0%などとなっています。また、目的別に見ると民生費が34.2%、土木費が14.7%、教育費が14.2%などとなっています。貸借対照表の有形固定資産では都市基盤整備にかかる土木関係が大きなウェイトを占めていますが、行政コスト計算書では、人的サービスや給付サービスなど民生費にかかる経費が大きいです。

一般企業の会計手法で作成しました

平成19年度貸借対照表と行政コスト計算書

市の資産と負債の状況を示した「貸借対照表」と1年間にかかった費用と収入の状況を示した「行政コスト計算書」を作成しました。これら一般企業の会計手法を用いて作成した財務諸表から見た市の財政状況についてお知らせします。

問 財政課 ☎7167-1120

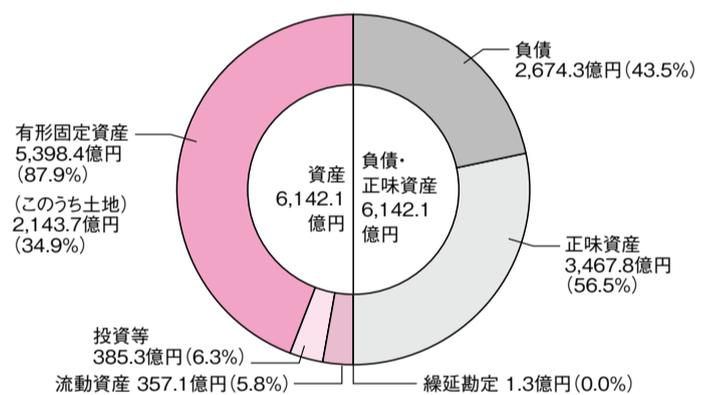
平成19年度末貸借対照表は…

平成19年度末の時点で、一般会計、特別会計、企業会計や外郭団体も含んだ市全体の「連結貸借対照表」で捉えた資産総額は、6,142億772万円になります(別表1)。主なものは、道路・河川・公園・下水道・市営駐車場等の土木費で2,595億4,809万円、小中学校・公民館等の教育費で923億8,458万円の資産を持っていることとなります。一方、これらの資産を形成するための資金の内訳は、借入金等である負債で2,674億3,299万円、国県補助金、一般財源等の正味資産で3,467億7,473万円となっています。

正味資産比率が重要です

貸借対照表上では、資産の大きさだけでなく、負債と正味資産の割合を見るのが重要です。資産合計に占める正味資産の割合を正味資産比率といい、財政の健全性を示す1つの指標になります。平成19年度末現在、連結ベースで56.5%、普通会計ベースで57.9%となっています。この数値が高いほど将来返済しなくてもよい財源(正味資産)によって資産を形成したことになりますので、将来世代への負担が少ないことになり、資産合計の増減と合わせて、この正味資産比率の推移に注意しながら財政運営を行っていきます。

連結貸借対照表における資産・負債等の状況



市民1人当たりでは

資産	159万1,942円	負債	69万3,149円
		正味資産	89万8,793円

*住民基本台帳年度末人口(平成19年度=385,823人)で計算

平成19年度 普通会計行政コスト計算書

	項目	平成19年度	平成18年度	増減
支出	人にかかるコスト(人件費など職員に要する経費)	279億3,111万円	249億1,716万円	30億1,395万円
	市民1人当たり	72,393円	65,228円	7,165円
	物にかかるコスト(維持補修や減価償却の費用)	268億3,855万円	264億4,840万円	3億9,015万円
	市民1人当たり	69,562円	69,237円	325円
	移転支出的なコスト(補助金などほかにも支出することで効果の出る経費)	288億3,279万円	281億7,472万円	6億5,807万円
	市民1人当たり	74,731円	73,756円	975円
	その他にかかるコスト(公債費の利子分、不納欠損額などの経費)	29億608万円	28億3,549万円	7,059万円
	市民1人当たり	7,532円	7,423円	109円
	行政コスト 合計	865億853万円	823億7,577万円	41億3,276万円
	市民1人当たり	224,218円	215,644円	8,574円
収入	使用者・手数料等(利用者等の負担)	49億5,631万円	45億6,319万円	3億9,312万円
	市民1人当たり	12,846円	11,946円	900円
	国・県支出金(国・県からの補助金など)	100億6,997万円	94億8,608万円	5億8,389万円
	市民1人当たり	26,100円	24,833円	1,267円
	一般財源等(市税、地方交付税、その他交付金など)	726億9,916万円	712億7,064万円	14億2,852万円
市民1人当たり	188,426円	186,572円	1,854円	
収入 合計	877億2,544万円	853億1,991万円	24億553万円	
市民1人当たり	227,372円	223,351円	4,021円	

住民基本台帳年度末人口(平成19年度=385,823人、平成18年度=381,999人)で計算

平成20年度 上半期

ごみ処理 事情

平成20年度上半期(4月～9月)のごみ量に資源化品目を加えた総量は、一人一日当たり約九百九十八グラム、全体で約七万七千四百四十トン(別表参照)。

○家庭系ごみの主な傾向

ここ三年ほど、人口の増加に伴ってごみ量は増加していますが、市民一人一日当たりでは減少傾向にあります。また、組成調査の結果から分別の徹底が進んでいることがうかがえます。

○事業系ごみの主な傾向

昨年度、一昨年度に比べ、減少傾向にあります。景気の動向や各企業での自主的な簡易包装の使用、食品リサイクル法に基づく取り組みなどが、ごみの発生量を抑制している大きな要因と考えられます。

全体的な傾向として、ごみの発生量は抑制されつつありますが、市が将来像として掲げる「循環未来都市かしわ」の実現に向け、引き続きご協力をお願いします。

○ごみ組成調査結果

市では、11月7日に、柏市地域の

■20年度上半期 ごみ処理量

(単位: t)

	19年度	20年度	増減
人口(人)・(Z) (各年度9月30日現在 住基人口)	384,123	387,517	3,394
可燃ごみ・燃やすごみ	30,260.22	30,761.27	501.04
不燃ごみ・ 燃やさないごみ	3,485.31	3,341.28	▲144.03
粗大ごみ	412.96	391.94	▲21.02
小計(A)	34,158.49	34,494.48	336.00
市民1人1日当り(g) (A) / (Z) / 183	485.93	486.42	0.49
容器包装プラスチック類・ プラスチック系ごみ	3,462.17	3,303.93	▲158.24
資源品・資源ごみ	15,305.95	14,323.83	▲982.12
小計(B)	18,768.12	17,627.76	▲1,140.36
合計(C) = (A) + (B)	52,926.61	52,122.24	▲804.37
市民1人1日当り(g) (C) / (Z) / 183	752.93	734.99	▲17.94
可燃ごみ	18,314.65	17,922.40	▲392.25
不燃ごみ	395.55	328.61	▲66.94
粗大ごみ(柏市地域のみ)	183.63	216.69	33.06
産業廃棄物 (沼南地域のみ)	12.50	14.13	1.63
小計(D)	18,906.33	18,481.83	▲424.50
事業系プラスチック(E) (柏市地域のみ)	152.74	136.34	▲16.40
合計(F) = (D) + (E)	19,059.07	18,618.17	▲440.90
資源化 資源品総量(G) (B) + (E)	18,920.86	17,764.10	▲1,156.76
市民1人1日当り(g) (G) / (Z) / 183	269.17	250.50	▲18.67
資源化を除く(H) (A) + (D)	53,064.82	52,976.31	▲88.50
市民1人1日当り(g) (H) / (Z) / 183	754.89	747.03	▲7.86
資源化を含む(I) (C) + (F)	71,985.68	70,740.41	▲1,245.27
市民1人1日当り(g) (I) / (Z) / 183	1,024.06	997.53	▲26.53

ごみ組成調査を行いました。昨年度と比べると、容器包装プラスチック類の分別徹底率は昨年に引き続き90%を超え、93%となりました。引き続き、リサイクルのために、食べ残しのある容器包装プラスチックはできるだけ汚れを落とすか、落とせないものは可燃ごみとして出してください。

可燃ごみは87・7%、不燃ごみにしても89・4%で、分別徹底率は向上しました。

しかし、穴の開いていないスプレー缶・ボンベ缶などが不燃ごみに混入している場合があります。一本でも混入していると、破砕機での爆発や収集車の火災など重大な事故につながりかねません。穴をあけて資源品として出してください。

○ごみ袋の軽量化にご協力を!

市では「一人一日当たり百グラム減量」の推進をしています。台所ごみなどは、水切りをししっかり行ってください。ごみの減量だけでなく、収集作業の安全性も高まります。ごみ袋一個の重さは、大人が片手で持てる程度で出してください。

○二重袋はやくください

市では容器包装プラスチック類をリサイクルしているため、手作業で中身を確認しています。袋を二重にすると、作業の安全性や効率性に影響があるので、指定ごみ袋に直接入れて出すようお願いいたします。

問 廃棄物政策課 ☎7167-1140

みんなで取り組む食の安全・安心

健康で安心できる食生活を

安心して食べられること——安全なものを安心して口にできる幸せ。当たり前のようにですが、最も大切なことの1つです。

食品の安全性を確保するためには、「From Farm to Table」(生産から食卓へ)の理念に基づき、食品の製造・加工・販売に携わるかただけでなく、生産者や流通関係者、そして消費者みんなが食品衛生への意識を高め、連携することが大切です。

市では、安全・安心な食品づくりを進めていくために、監視指導を計画的に実施しています。公設総合地方卸売市場、食品製造施設、大規模小売店舗、大規模調理施設、給食施設などについての監視指導、

柏まつりなどの大規模なイベント開催時の衛生的な取り扱いの実施状況の確認、各種講習会などの実施を通じて、食品衛生に関する情報・知識の普及・啓発を図り、食の安全確保に努めています。



生産者・
食品事業者
など

食の安全・
安心のために
みんなで取り
組むこと

消費者



- 自主的な衛生管理のシステムをつくる・守る
- 法律や条例を守る
- 従事者や関係者の意識を高める
- 消費者や関係者に必要な情報を知らせる



市

- 食品事業者等への指導と食品関係施設の監視
- 市民や食品事業者に必要な情報を知らせる
- 食品に関する知識を広める

さらなる食の安全を確保するために

9月30日に柏市食品衛生法施行条例を改正しました。
◆改正の目的
中国産冷凍ギョウザによる薬物中毒事件を踏まえ、食品事業者などが苦情の情報を集約するシステムを導入し、情報を市へ迅速に報告することにより、食中毒事件などの被害拡大を防止し、さらなる食の安全・安心の確保を図ります。

◆改正点の主な内容
①食品の安全性に関する情報などの提供を課す対象が食品営業許可施設からすべての食品営業施設となる

- ②食品の安全性に関する情報の消費者への提供を努力義務とする
 - ③食品による健康被害に関する情報や食品衛生法に違反した食品に関する情報について市長への報告を義務づける
- この条例の施行は、1月1日です。運用上の注意や条例の詳細については、市のホームページで見ることができます。

問 柏市保健所生活衛生課 ☎7167-1259

年末は、交通量も増え、気ぜわしく、安全確認がおろそかになりがちです。急いでいてもしっかりと安全確認し、落ち着いて行動しましょう。また、いまだになくならないのが「飲酒運転」です。「酒を飲んだら運転しない、運転するときは酒を飲まない、運転する人に酒を勧めない」を家庭・職場・地域で徹底しましょう。飲酒運転は犯罪です。

12/31まで実施 冬の交通安全運動を

「広げようどっこの気持ちと車間距離」
「そのお酒飲ませたあなたも共犯者」



【重点目標】

1. 飲酒運転の根絶
2. 高齢者の交通事故防止
3. すべての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
4. 自転車乗車中の交通事故防止

問 交通施設課 ☎7167-1304

☆EVENT☆イベント☆

親子もちつき体験

時12月20日(土)・21日(日)午前10時～正午、午後1時30分～3時30分
所あけぼの山農業公園
対市内在住・在勤の親子、各9組
内柏産のもち米で、機械とうす・きねを使ったもちつき(完成品約3.5キログラム持ち帰り)
費2,000円(1組)
持もちを入れる容器・おぼんなど、子どもの上ばき
申12月16日(火)午前9時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接
問あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

藤心百人劇場 「クリスマスジャズコンサート」

時12月23日(火)午後1時30分～3時
所藤心近隣センター
定先着100人
内スタンダードジャズ。出演=紺野智之トリオ
費無料
申当日、会場へ直接
問藤心近隣センター ☎7176-3700

穴窯と薪焼きによる「陶芸講座」

時①1月16日(金)・23日(金)、②1月17日(土)・24日(土)(各計2回) ①②とも午後

1時30分～3時30分は作品制作。3月2日(月)～7日(土)は窯焼き(予定)
所あけぼの山農業公園
対市内在住・在勤で、2回の制作日と窯焼きの日(1日以上)参加できるかた、先着40人
内28センチメートルのつぼと小物、各1点を作ります(完成品は持ち帰り)
費15,000円
持筆記用具、エプロン
申12月16日(火)午後1時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接
問あけぼの山農業公園 ☎7133-8877



クリーンバスツアー参加者募集

時1月22日(木)午前9時30分～午後3時
所柏市役所第2庁舎1階ロビー(集合)
対市内在住のかた、先着20人
内南部クリーンセンター、リサイクルプラザ、柏プラネットを見学します
費630円(昼食代)
申12月16日(火)午前9時30分から、柏市リサイクルプラザリボン館へ電話で
問柏市リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物 申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

調理業務に従事している調理師のかたは届け出を

飲食店や給食施設などで調理業務に従事している調理師のかたは、平成20年12月31日現在の就業状況を、1月15日(木)までに知事に届け出ることが義務づけられています(調理師業務従事者届出)。詳しくはお問い合わせください。

☎千葉県調理師会 ☎043-225-7736

バザー用品の寄付を

1月18日(日)に豊四季台団地集会所で行われるバザーに、日用品・贈答品・雑貨・比較的新しい衣類などの寄付を募集しています。詳しくはお問い合わせください。

☎西口共同保育所父母の会 ☎7134-2491

講座・講演

生涯学習まちづくり講演会「素敵な大人の創りかた」～人間という肩書で生きよう～

NHKラジオ「どう楽市」に出演し、団塊世代を中心に新しいライフスタイルを提案している、プロデューサーでクラブ・ウィルビー代表の残間里江子さんによる講演です。

☎1月17日(土)午後2時～4時

所 アミュゼ柏

対 市内在住・在勤・在学のかた、150人
用 往復はがきに「生涯学習講演会希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-8503 柏市教育委員会生涯学習課へ、1月6日(火)までに郵送で(当日消印有効) ※応募者多数の場合は抽選

☎生涯学習課 ☎7191-7393

養育費シンポジウム

時 内 1月17日(土)①講演会(弁護士による養育費の未払いについての法的助言など) =

午後1時から②法律相談=午後3時30分～5時(1人30分)

所 Qiball(きぼーる) 千葉市ビジネス支援センター

対 母子家庭の母、①=先着120人②=11人
用 ①=児童育成課へ電話で②=往復はがきに「養育費シンポジウム法律相談希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・相談内容と返信面のあて先を書いて、〒260-8667千葉市中央区市場町1-1 千葉県児童家庭課へ、1月9日(金)までに郵送で(当日消印有効)

他 保育あり。事前に児童育成課へ電話で申し込みを

☎児童育成課 ☎7167-1595

視覚障害者のパソコン講習会

時 1月22日～2月12日の毎週木曜日午後1時～4時(計4回)

所 中央公民館

対 市内在住の18歳以上で、視覚障害があるパソコン初心者のかた、6人

用 音声読み上げソフトを使い、簡単な文書作成などを、理解度に応じて進めます

☎12月16日(火)～1月9日(金)に柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへ、電話か直接※応募者多数の場合は抽選

☎ボランティアセンター ☎7165-0880・FAX7165-1355

麗澤オープンカレッジ「国枝選手・金メダル祝勝報告会」

時 12月24日(水)午前10時～正午

所 麗澤大学(光ヶ丘2丁目)

対 先着400人

用 北京パラリンピック車いすテニス金メダリスト・国枝慎吾選手による祝勝報告会「夢への挑戦～栄光の時、更なる夢への挑戦～」

☎「祝勝報告会希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・生年月日・性別・職業・電話番号・ファクス番号・メールアドレスを書いて、麗澤オープンカレッジへ

FAX7173-3767か ☎rock-koza@ad.reitaku-u.ac.jpで

☎麗澤オープンカレッジ ☎7173-3664

催し

柏市民コンサート「おもしろおべら塾」

時 3月29日(日)午後4時～6時30分

所 市民文化会館大ホール

定 1,600人

用 市民コンサートとしては、初めてのオペラ公演。柏市民コンサート合唱団・柏交響楽団・指揮=山館冬樹・演出=田中孝男・ナレーション=矢島正明・テノール=星洋二ほかの講師・出演による「カヴァレリア・ル

納期限は12月25日(木)

固定資産税・都市計画税の第3期

☎収納課 ☎7167-1122

国民健康保険料の第7期

後期高齢者医療保険料の第6期

☎保険年金課 ☎7167-1129

介護保険料の第7期

☎介護保険管理室 ☎7167-1134

口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

1月のリボン館の教室

不用品を有効利用しましょう!

※申し込みは12月16日(火)午前9時30分から、同館へ電話で

和布からドレープベスト作り 7日(水)午前10時～午後4時。先着10人。200円

和服からベスト作り 9日(金)・16日(金)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。400円

リバーシブル帽子(バケツ型)作り 14日(水)午前10時～午後3時。先着10人。100円

パッチワーク風和布バッグ作り 15日(木)・22日(木)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。500円

ぞうり作り 17日(土)午前10時～午後4時。先着16人。200円

自転車修理教室(パンク等) 18日(日)午前9時30分～11時30分。先着10人。50円

お好みのマイ箸(はし)袋作り 23日(金)午前10時～正午。先着15人。150円

包丁研ぎ教室 25日(日)午前10時～正午。先着10人。100円

なんでも修理教室(おもちゃ・時計・ラジオ・家庭用品等) 25日(日)午後1時～3時。先着8人。無料

ネクタイからポシェット作り 28日(水)午前10時～午後4時。先着15人。250円

ネクタイからコサージュ作り 29日(木)午前10時～正午。先着15人。100円

柏市リサイクルプラザリボン館

☎7199-5082(月曜休館、月曜日が祝日のときは翌日休館)

かしわ環境ステーションの催し 12～2月

※費用は無料

催し	とき	ところ	対象	内容	申し込み
温暖化防止パネル展	12月22日(月)まで	イオン柏ショッピングセンター(豊町2丁目)	どなたでも	地球温暖化防止についてのパネル展示	当日、会場へ直接
バードカービング教室	2月1日(日)午後1時～4時30分	アミュゼ柏	市内在住・在勤・在学で小学5年生以上のかた、先着20人	木を削り、色付けするバードカービング体験。講師は日本バードカービング協会会長・内山春雄さん	12月17日(水)午後2時から、かしわ環境ステーションへ電話するか、FAX7172-2100・info@kankyostation.orgで

☎かしわ環境ステーション ☎7170-7090(午後1時～5時、日・月曜日休館)

1月 JANUARY 文化施設の催し

さわやかちば県民プラザ

日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ
ホール 11日(日) 13時30分 曾根麻央(高2)&フレンズ・ジャズコンサート 全指2,000円
☎7143-6862

※1日(木)～5日(月)・13日(火)・19日(月)・26日(月)は休館

開催期間 催し・問い合わせ

8日(木)～14日(水) 東葛地区高等学校美術展 同展実行委員会 ☎7154-3551

15日(木)～21日(水) 県立沼南高柳高校芸術コース卒業制作展 沼南高柳高校 ☎7191-5281

16日(金)～18日(日) 東葛飾地方家庭科・技術家庭科作品展 東葛飾地方技術教育センター ☎7152-0036

24日(土)～25日(日) 千葉県盆栽名品展 伊藤 ☎7143-5080

30日(金)～2月4日(水) 柏っ子造形展 指導課 ☎7191-7369

市民文化会館

日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ

大ホール 25日(日) 14時30分 柏ヴォアモレス合唱団 チャリティコンサート 全自3,000円
杉 ☎7173-7397

小ホール 25日(日) 14時 ハートロックコンサート 全自299円
柏ミュージッククラブ ☎090-3516-5492

アミュゼ柏

日・開演時間 催し・入場料・問い合わせ

16日(金) 15時 ピアノでつづるウィーンよもやまばなし ニューイヤーコンサート ゲスト:羽取さやか(ソプラノ) 全自1,500円
T(てい)企画部 ☎047-342-3189

17日(土) 16時 麗澤大学 第九を歌う会 ニューイヤーコンサート2009 全自800円(学生500円)
第九を歌う会 ☎7173-3059

市民ギャラリー

開催期間 催し

5日(月)～9日(金) アート工房21絵画展

10日(土)～14日(水) サークルカトリア作品展

15日(木)～18日(日) 千葉県生涯大学校東葛飾学園 陶芸専攻科作品展

19日(月)～23日(金) 幻想・利根川 Part 2 (写真)

24日(土)～28日(水) 絵画サークル あかとんぼ作品展

30日(金)～2月2日(月) 柏地区特別支援学級 合同作品展

開館時間10時～20時。各催しの初日は12時から、最終日は18時まで※30日(金)は10時から。7日(水)は19時、2月2日(月)は14時30分まで 休館日1日(木)～4日(日)・29日(木) 入場料無料

市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモジュール8階) ☎7148-2211・文化課 ☎7191-7403

プラネタリウム

「天文クイズラリー 冬」

と き ▶10日(土)・24日(土)13時30分・15時30分 ▶11日(日)・25日(日)11時・13時30分・15時30分

ところ 図書館本館2階

入場料 無料

☎中央視聴覚ライブラリー ☎7167-2224

図書館

おはなし会(本館)

と き ▶毎週木曜日15時30分～16時 ▶17日(土)14時～14時30分(毎月第3土曜日)

休館日本館とすべての分館=1日(木)～5日(月)・19日(月)・26日(月)※豊四季台・南部・西原・布施・増尾・新田原・松葉・高柳の各分館は蔵書点検のため20日(火)～29日(木)も

☎図書館本館 ☎7164-5346

※は市からのお知らせです
※費用で特に記載のないものは無料です

お知らせ

高齢者おでかけ支援バスの運行にご理解を

高齢者おでかけ支援バスは、市内にある3つの自動車教習所(西柏・柏・柏南)のご厚意で、教習生のために運行している送迎バスに空席がある場合、これを活用して会員の皆さんの外出を支援するものです。

そのため、土・日曜日、祝日と各自動車教習所の休校日(年末年始など)は利用することができません。またこれからの時期は、教習生の送迎バスの利用が多くなりますので、会員の皆さんが乗車できない場合もあります。ご理解とご協力をお願いします。

☎交通政策室 ☎7167-1219

緊急肝炎ウイルス検査

柏市緊急肝炎ウイルス検査の申し込みは1月16日(金)までです(必着)。希望者は早めにお申し込みください。

市内在住で、他で肝炎ウイルス検査を受ける機会がなく、これまで検査を受けたことがないかた

①はがきか封書に「肝炎ウイルス検査希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・生年月日・電話番号を書いて、〒277-0005柏255 柏市保健所保健予防課へ郵送で②近隣センターなどにあるチラシに必要事項を書いて郵送で

また、申し込みをしてまだ受診していないかたは、2月27日(金)までに受けてください。

☎柏市保健所保健予防課 ☎7167-1254

柏市国民健康保険の特定健診はお早めに

健診期間は1月31日(土)までとなっています。受診券をお持ちのかたは早めに受けましょう。なお、昨年まで行っていた基本健康診査(誕生月健診)はなくなりましたのでご注意ください。

☎保険年金課 ☎7164-4455

年末の腸内細菌検査

12月24日(水)受け付けの腸内細菌検査の結果は、1月7日(水)に発行します。年末年始を挟むため、受け付けから発行まで通常1週間のところ、2週間かかりますのでご注意ください。年内最後の受付日は12月24日、年明け最初の受付日は1月7日です。

☎柏市保健所衛生検査課 ☎7167-1268

医療従事者は届け出を

医療従事者のかたは、平成20年12月31日現在の状況を届け出ることが義務づけられています。12月中旬～下旬に届出票を勤務先か個人宅にお送りしますので、必要事項を書いて保健所へ届け出てください。

また医師・歯科医師・薬剤師の資格を

持ち、現在勤めていないかたで、届出票が届かない場合はお問い合わせください。

☎医師・歯科医師・薬剤師のかた、就業している保健師・助産師・看護師・准看護師・歯科衛生士・歯科技工士のかた

届出期限 / 1月15日(木)
☎柏市保健所総務企画課 ☎7167-1255

柏市新成人のつどい

☎1月12日(月) ▶ 午前の部 = 午前10時30分から(柏中・柏三中・柏五中・田中中・富勢中・西原中・松葉中・豊四季中学校区に在住のかた) ▶ 午後の部 = 午後2時から(柏二中・柏四中・光ヶ丘中・酒井根中・土中・南部中・逆井中・中原中・風早中・手賀中・大津ヶ丘中・高柳中学校区に在住のかた)

☎市民文化会館大ホール

☎昭和63年4月2日～平成元年4月1日生まれのかた

☎式典とアトラクション(抽選会などを予定) ☎案内状(届いていないかたを除く)

☎▶案内状が届いていないかたは、生年月日を確認できる物を持って、当日、会場へ直接▶案内状の記載にかかわらず、午前・午後どちらでも参加可▶11月1日以降に柏市に転入し、参加希望のかたは問い合わせを ☎生涯学習課 ☎7191-7393

教育に関する事務の点検・評価報告書を公表

教育委員会では、平成19年度に教育委員会が行った事務について点検・評価を行い、その結果の報告書を作成し、市議会へ提出しました。報告書は行政資料室(市役所第2庁舎1階)、教育総務課(沼南庁舎3階)、図書館本館・各分館、市のホームページで見ることができます。

☎教育総務課 ☎7191-7389

農業委員会委員選挙人名簿の登録申請

市内に住所があり、平成21年3月31日現在満20歳以上で、①10アール以上の農地について耕作の業務を営むかた②①のかたと同居している親族で、耕作従事日数が年間でおおむね60日以上のかた

申請書の配布 / 農業委員会の農家台帳に登録されているかたには郵送。未登録のかたは農業委員会事務局(市役所第2庁舎4階)で受け取るか、電話で請求を

申請方法 / 申請書に必要事項を書いて、同封の返信用封筒に入れ、1月9日(金)までに郵送で(必着)

☎農業委員会事務局 ☎7167-1549

柏市営駐輪場マップの掲載広告を募集

来年度の柏市営駐輪場マップ(A2判)に掲載する広告を募集します。大きさ・料金・募集枠 ▶ 1号広告(横65ミリメートル×縦48ミリメートル) = 24,000

円、8枠 ▶ 2号広告(横134ミリメートル×縦48ミリメートル) = 48,000円、4枠 ※料金は税別

発行部数 / 1万部
掲載期間 / 3月2日(月)～平成22年3月1日(月)

☎交通施設課(市役所第2庁舎4階)で配布している申込書に必要事項を書いて、12月26日(金)午後5時までに、同課へ直接持参を

☎広告内容を審査して掲載の是非を決定し通知。応募者多数の場合は審査後抽選

☎交通施設課 ☎7167-1304

福祉活動団体助成の募集

地域福祉活動を行っている非営利団体への助成について、平成21年度分の募集を行います。助成の内容・額など、詳しくは1月5日(月)以降に、柏市社会福祉協議会へ問い合わせるか、☎http://www.kashiwa-shakyo.or.jp/をご覧ください。

募集期間 / 1月5日(月)～30日(金)

☎柏市社会福祉協議会地域福祉課 ☎7163-9001(当事者団体・福祉団体等の助成)、同協議会支えあい推進課 ☎7165-0880(ボランティア団体の助成)

110番の日

1月10日(土)は110番の日です。今年、10月31日までに柏警察署が受理したのは23,815件で、1日平均75件の利用があっ

たこととなります。急を要する事件・事故は110番、その他の相談は相談サポートコーナー(短縮ダイヤル#9110か ☎043-227-9110)の利用をお願いします。

☎柏警察署 ☎7148-0110

税務署には駐車場がありません

柏税務署の駐車場は、確定申告用のプレハブ設置のため、4月中旬まで使用できません。来署の際は電車やバスをご利用ください。なお、体の不自由なかたは専用駐車場へご案内しますので、案内の者に申し出てください。

☎柏税務署 ☎7146-2321

原爆被爆者二世健康診断

県では、3月10日(火)まで原爆被爆者二世に対する健康診断を行っています。

☎原爆被爆者の実子で、県内に住所があり、受診を希望するかた ※受診希望者が多数の場合は、昨年度未受診者を優先

☎受診希望者の住所・氏名・生年月日・電話番号、被爆者である親の住所・氏名・被爆者手帳番号を書いて、〒260-8667千葉県健康福祉指導課課長室へ、2月10日(火)までに封書で郵送 ※受診書類などは後日送付

☎検査の種類により一部自己負担あり

☎千葉県健康福祉指導課課長室 ☎043-223-2349

中央公民館のパソコン講座

※会場は中央公民館。費用は①・③は無料、その他は100円(CD-R代)。OSはWindowsXPで、Office 2007を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
① インターネット・メールを始めよう講座	1月7日(水)・14日(水) 午前9時30分～午後0時30分(計2回)	市内在住・在勤で、パソコン初心者のかた、25人	メールの送受信や、インターネットでの身の回りの情報取得ができるよう学びます
② 名刺・シール作成講座	1月13日(火) 午後1時30分～4時30分	市内在住・在勤で、文字入力ができるかた、25人	ワードを使って名刺とシールの作り方を学びます
③ 初心者のインターネットとメール講座	1月17日(土)・24日(土) 午後1時30分～4時30分(計2回)	市内在住・在勤で、パソコン初心者のかた、25人	パソコンやインターネット・メールの基礎を学びます
④ 年賀状の整理講座(便利アドレス帳)	1月19日(月) 午後1時30分～4時30分	市内在住・在勤で、文字入力ができるかた、25人	エクセルを使ってアドレス帳を作り、年賀状の整理をします
⑤ パソコンに触ってみよう講座	1月21日(水) 午後1時30分～4時30分	市内在住・在勤でパソコンに触ったことがなく、ローマ字を理解しているかた、25人	パソコンで生活情報を入手したり、メールの送受信を体験したりします
⑥ はじめてのパソコン講座	1月23日(金)・24日(土) 午前9時30分～午後0時30分(計2回)	市内在住・在勤でパソコン初心者のかた、25人	パソコンの基本操作、文字入力、電子メール、インターネットを学びます
⑦ 家具台帳の作成講座	1月26日(月) 午前9時30分～午後0時30分	市内在住・在勤で、文字入力ができるかた、25人	エクセルでテレビ・冷蔵庫・たんすなどの台帳を作り、家具の管理方法を学びます
⑧ やりくり上手家計簿講座	1月26日(月) 午後1時30分～4時30分	市内在住・在勤で、エクセルを使ったことがあるかた、25人	エクセルで簡単な家計簿を作り、記帳の仕方を学びます

講座ごとに、往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①・②は12月24日(水)、③～⑤は1月6日(火)、⑥～⑧は1月8日(木)までに郵送で(必着) ※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は、締め切り日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。①・②・④とも以前受講したかたは応募できません

☎中央公民館 ☎7164-1811

伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・講習会や会員募集のコーナーです

催し・講習会

- 野花山写真の会「写真展&技術講習会」
12/15～21の9時～17時、中公。無料。アイウチ ☎090-3339-7031
- こどもミュージカルを楽しむ会
1/10の13時30分～15時、京北ホール。「赤ずきん」「太陽の子」を上演。500円(小学生300円、乳幼児無料)。石垣 ☎7166-2078
- 柏英検一級の会「英検一級二次試験模擬演習」
12/21・28の10時～12時、中公。無料。関口 ☎080-6531-0654
- 英語絵本DEクリスマスのおはなし会
12/25の10時30分～11時30分、アミュゼ柏。2歳～小学生。300円。三木 ☎090-8846-1918

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

- ニューイヤーオペラコンサート
1/11の14時～16時、アミュゼ柏。「ラポエム」ハイライトなど。2,900円。奥野 ☎7133-3802
- クリスマスお話し会
12/20の①14時から②15時から、新田原近セ。幼児～小学生。無料。鍋田 ☎7164-8836
- 柏市教育対話集会
1/17の13時～17時、中公。どなたでも。幼稚園～高校の子どもと教育の様子を話します。500円(資料代)。小林 ☎7133-0511
- 布施太極拳クラブ
毎(土)13時、布施近セ。㊦3,500円。見学歓迎。1ヵ月体験無料。小野寺 ☎7134-2442
- 名刺会
第4回。古寺・神社を巡り秘伝を拝観したり法話を聞いたりします。1回2,000円(お布施・昼食代込み)。宮下 ☎7146-7146
- 西原書道愛好会
第1・3(火)18時30分、西原近セ。㊦2,500円。須田 ☎7131-4378
- 柏中央カントリーダンスクラブ
第1・3(火)=上級者、第2・4(水)=初心者。各13時、中公。㊦1,000円。嶋本 ☎7132-7322
- 健康スポーツ吹矢「吹奏会」
毎(水)・(木)13時、酒井根近セ・光ヶ丘近セほか。腹式呼吸で健康に楽しく。㊦2,000円、㊧1,500円。直井 ☎7174-6175

会員募集

- 着付サークル
第1・3(月)か(木)か(土)午前10時(月2回)、根戸近セほか。中学生以上の女性。㊦3,000円、㊧3,000円。吉岡 ☎7134-7396

- 草の実俳句会
第3回13時30分、アミュゼ柏。経験者歓迎。㊦750円。創立18年の超結句会。逸見 ☎7172-6463
- くちなし気功の会
毎(火)10時30分、中公。㊦2,000円。見学・体験歓迎。渡邊 ☎7134-0290
- 柏時事英語サークル
毎(土)9時、中公。中級程度のかた。無料。木村 ☎7163-1648
- かしわ盆踊り会
月2回(火)9時30分、アミュゼ柏。日本全国の盆踊りを学ぶ会。㊦2,000円、㊧2,000円。奥山 ☎7173-9730
- 小品盆栽サークル「柏樹会」
第1・3(日)10時、中公。㊦1,000円、㊧1,000円。狭い所でも培養可。講師の指導・盆栽見学会あり。木村 ☎7173-7893
- 筆ペン「双葉会」
第1・3(水)9時50分、新田原近セ。初心者歓迎。㊦1,500円。見学可。渡辺 ☎7163-9309
- 布施ヨーガ
毎(火)10時15分、布施近セ。㊦1,000円、㊧3,000円。徳井 ☎7134-0716
- ヌードデッサン会
第1・3(水)9時、柏美術研究所。1回1,500円。加藤 ☎090-6042-4708
- 洋裁「すみれ創ing」
月3回(木)10時、アミュゼ柏。スピード洋裁とリフォーム洋裁。㊦1,000円、㊧3,000円。松田 ☎7143-1911
- 謡曲(観世流)「土謡会」
第2・4(土)9時、南部近セ体育館。1回100円。石田 ☎7174-4233

※日時・場所は予定です。必ず確認の上、お出かけください

健康ルーム

心の健康と認知行動療法講演会 ストレスに強くなるろう!

ストレスを和らげるための有効な方法であり、うつ病や不安障害など多くの精神疾患に対しても効果がある認知行動療法と、ストレスの対処法を紹介します。

- 千葉大学予防医学センター・清水栄司教授
「認知行動療法は脳に効いてうつと不安を治す」
- 経済産業省経済連携調査官・関沢洋一さん
「うつや不安による経済的損失について」
- 心理カウンセラー・田中麻里さん
「今日からあなたもストレスに強くなる!
早速使える認知療法エッセンス」

時 1月18日(日)午後1時30分～5時
所 アミューゼ柏
定 400人
内 「心の健康と認知行動療法講演会参加希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号・メールアドレスを書いて、保健福祉総務課へ12月26日(金)までに FAX)7164-3917か E)info-hkin@city.kashiwa.lg.jpで※応募者多数の場合は抽選

保健福祉総務課 ☎7167-1131

時 1月24日(土)午後2時～4時
所 中央公民館
対 柏市立の小中学校に在籍する児童・生徒の保護者・教員のかた、先着 二十人程度
費 無料
持 筆記用具
申 当日、会場へ直接
問 教育研究所 ☎7191-7387

教育研究所カウンセラー(県スパーバ イザー)・高井千鶴さんによる講演「不登校児童生徒の理解と支援」(仮題)

不登校と向き合う
親の集い

年末年始 くらしのガイド

リフレッシュプラザ柏

月日	営業時間
12月 28日(日)まで	午前9時～午後10時
29日(月)・30日(火)	午前10時～午後5時
31日(水)	午前10時～午後7時
1月 1日(木)・2日(金)	午前10時～午後3時
3日(土)・4日(日)	午前10時～午後5時
5日(月)から	午前9時～午後10時

※12月31日のプール・トレーニングは午後3時まで
☎リフレッシュプラザ柏 ☎7173-5900

ウイングホール柏斎場

月日	火葬	通夜	告別式	備考
12月 26日(金)	○	○	○	
27日(土)	○	○	○	
28日(日)	○	×	○	
29日(月)	×	○	×	友引
30日(火)	○	○	○	
31日(水)	○	×	○	
1月 1日(木)	×	×	×	休場日
2日(金)	×	×	×	
3日(土)	×	×	×	
4日(日)	○	○	○	友引
5日(月)	○	○	○	

※○=使用可能、×=使用不可
☎ウイングホール柏斎場 ☎7131-6649

ごみの出し方

ごみ出しカレンダーで確認を

- 1 年末年始のごみ収集日は、通常と一部異なります
- 2 年末は大掃除などで特にごみが多くなります。まとめて出さず、分けて計画的に出しましょう
- 3 カセットボンベなどのスプレー缶は必ず使い切り、穴を開けて資源品(資源ごみ)の日に出してください
- 4 直接搬入する際は、あらかじめ分別をしてください

地域	粗大ごみ収集の申し込み	山本産業 ☎7132-1878	年末	年始
柏地域	可燃ごみ・不燃ごみ・粗大ごみ・資源品・有害ごみ・ふとん	北部クリーンセンター ☎7131-7900	12月30日(火)まで	1月5日(月)から
	可燃ごみ・ふとん	南部クリーンセンター ☎7170-7080	12月30日(火)まで	1月5日(月)から
	容器包装プラスチック類	柏プラネット ☎7133-4501	12月30日(火)まで	1月5日(月)から
沼南地域	粗大ごみ収集の申し込み・ごみの直接搬入	クリーンセンターしらさぎ ☎7193-5389	12月29日(月)まで	1月5日(月)から

環境サービス課 ☎7167-1139

急病になったら

受診時は健康保険証を忘れずに! 健康保険証の提示がない場合は実費診療となります

月日	内科・外科・小児科など	内科・小児科	歯科
12月 29日(月)	柏厚生総合病院 ☎7145-1111	医療センター ☎7163-0813 午前9時～午後5時	午後7時～10時
30日(火)	岡田病院 ☎7145-0121		
31日(水)	名戸ヶ谷病院 ☎7167-8336		
1月 1日(木)	市立柏病院 ☎7134-2000	午前9時～正午・午後1時～5時	午前10時～正午・午後1時～4時
2日(金)	おおたかの森病院 ☎7141-1117		
3日(土)	千葉・柏たなか病院 ☎7131-4131	午後7時～10時	午後7時～10時
4日(日)	(内科・小児科系) 大和田ファミリークリニック ☎7141-7555 (外科系) 岡田病院 ☎7145-0121		

▶ 当番医の場所・診療科目・受付時間などは、各医療機関へ問い合わせを
▶ 午後10時以後の急病は、☎7163-0119で録音テープによる電話案内をしています
▶ 医療センターの電話(7163-0813)と休日急患歯科診療所の電話(7164-8114)は、診療時間にだけ通じます

その他の施設の休業期間

※出生・婚姻・死亡届等は、年末年始も市役所守衛室(第1庁舎2階)で受け付けます

施設・業務名	休業期間
市役所(本庁舎)・沼南庁舎	12月27日(土)～1月4日(日)
出張所	12月27日(土)～1月4日(日)
近隣センター	12月29日(月)～1月3日(土)
消費生活センター	12月27日(土)～1月4日(日)
シルバー人材センター	12月27日(土)～1月4日(日)
柏市民活動センター	12月29日(月)～1月3日(土)
水道部	12月28日(日)～1月4日(日)
柏駅前行政サービスセンター	12月28日(日)～1月4日(日)
青少年センター	12月28日(日)～1月5日(月)
勤労会館	12月28日(日)～1月5日(月)
さわやかプラザ軽井沢	無休※12月23日(火)～1月4日(日)は休まず営業。12月15日(月)・22日(月)、1月5日(月)は休館
かしわインフォメーションセンター	12月28日(日)～1月4日(日)
市立柏病院	12月28日(日)～1月4日(日)
保健所	12月27日(土)～1月4日(日)
ことばの相談室	12月27日(土)～1月4日(日)
健康管理センター	12月27日(土)～1月4日(日)
保健センター(中央・沼南)	12月28日(日)～1月4日(日)
沼南社会福祉センター	12月28日(日)～1月4日(日)
老人福祉センター(柏寿荘・南部・沼南)	12月28日(日)～1月5日(月)
老人福祉センター(中央)	12月28日(日)～1月5日(月)
豊四季台老人いこいの家	12月28日(日)～1月5日(月)
ほのぼのプラザますお	12月29日(月)～1月3日(土)
地域福祉センター	12月27日(土)～1月4日(日)
身体障害者福祉センター	12月29日(月)～1月3日(土)
児童センター(しこだ・豊四季台・光ヶ丘・永楽台・高柳)・南部みんなの広場・布施遊戯室	12月29日(月)～1月3日(土)
あけぼの山農業公園	12月26日(金)～31日(水)、1月4日(日)・5日(月)
日本庭園(あけぼの山公園)	12月26日(金)～1月5日(月)
柏泉亭(あけぼの山公園)	12月29日(月)～1月3日(土)
どんぐりの家(手賀の丘公園)	12月29日(月)～1月3日(土)
中央公民館・中央視聴覚ライブラリー	12月29日(月)～1月3日(土)
沼南公民館	12月29日(月)～1月3日(土)
アミューゼ柏	12月28日(日)～1月4日(日)
市民文化会館	12月28日(日)～1月4日(日)
市民ギャラリー	12月28日(日)～1月4日(日)
郷土資料展示室	12月28日(日)～1月4日(日)
図書館本館・分館・こども図書館※返却ボックスを含む	12月28日(日)～1月5日(月)
リサイクルプラザリボン館	12月28日(日)～1月5日(月)
かしわ環境ステーション	12月27日(土)～1月5日(月)
運動場(富勢・逆井・宮田島)	12月28日(日)～1月3日(土)
運動場(塚崎・大津ヶ丘・手賀の丘)	無休
体育館(中央・沼南)	12月28日(日)～1月3日(土)
柏の葉庭球場	無休
しいの木公園庭球場	無休
庭球場・野球場(新十倉二・松葉)	12月28日(日)～1月5日(月)
かしわで	12月31日(水)～1月4日(日)
道の駅「しょうなん」事務所	1月1日(木)～3日(土)
道の駅「しょうなん」直売所	1月1日(木)～4日(日)
道の駅「しょうなん」レストラン・館内	1月1日(木)・2日(金)
トマトハウス	12月31日(水)～1月5日(月)
市営駐車場	無休
レンタサイクル(柏駅東口第二・柏の葉キャンパス駅第一)	12月29日(月)～1月3日(土)
各駐輪場	12月29日(月)～1月3日(土)
自転車保管所(篠籠田・新柏)	12月29日(月)～1月3日(土)
し尿収集	12月30日(火)～1月4日(日)

市内人口

392,659人(前月比73人増)
 ●男 195,449人 ●女 197,210人
 ●世帯数 154,462世帯(前月比60世帯増)(20.12.1現在)

QRコード



テレモ自治体情報
 「マイタウン柏市」
 ホームページに
 アクセス



このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!
 詳しくは広報広聴課 ☎ 7167-1119 へ



年の瀬を華やかに
 イルミネーション光の競演

年の瀬が近づき、慌ただしい雰囲気の中、クリスマス、お正月と楽しい行事が続きます。わくわくした気分を盛り上げるかのように、街中は、きらびやかな電飾であふれます。市内でも、たくさんのイルミネーションが見られるようになりました。学校では、手賀中のヒマラヤスギが飾りつけられ、廣池学園でも中央広場で12月から点灯されています。また、商業施設では、ご存じ柏駅周辺や、ららぽーと柏の葉などでも建物が美しく輝いています。華やかな気分とともに、皆さんも良いお年をお過ごしください。



柏駅西口



廣池学園中央広場のヒマラヤスギ



ららぽーと柏の葉。周囲の街路樹には松葉一小と花野井小の皆さんが作ったペットボトルの星も輝いています



手賀中学校。11月28日に点灯式が行われました



美しい自然をみんなの手で
 大堀川クリーン作戦



近年はサケの姿も見られるようになった大堀川を、みんなの手できれいにしようと、年数回定期的に、松ヶ崎大堀川クリーン作戦が行われています。松ヶ崎水と緑の会が中心となり、松ヶ崎町会や婦人会、柏中央高校の生徒さんたちみんなの協力で、11月23日は100人を超える人が集まりました。草刈機やかま、ごみ袋、火バサミなどを手に汗を流し、さっぱりとした土手を横に、終わった後は、おいしい芋汁に舌鼓をうちました。

柏レイソル レイ・ジョモ応援団 No.45

皆さんの今年が良い年でしたか?

J1の頂点を決める戦いも最終結果が出ました。今シーズン目標に掲げた勝ち点には届かなかった柏レイソルですが、目標に向かって監督、選手、会社、サポーターが一丸となって一年間頑張ってきました。J2に降格して石崎イズムを十二分に吸収し再構築されJ1に再昇格し、去年今年とJ1でも強豪と互角に戦えるだけの力を身につけた柏レイソル。来年からはJ1で優勝争いをするため次への扉の前までたどり着きました。'99ナビスコ優勝から来年で10年の節目。なんとしてもタイトルが欲しいですね。ユニフォームのチームマークに星を増やしたい。

そんな中、石崎監督は今シーズンで任期満了。川崎や大分で実証済みのチームの基礎作り職人の役割はしっかりと果たしてくれました。

役割といえば各ポジションをこなす選手たちも各チームの戦力のために移動を行います。となると来期の目標のために新加入する選手は?そのためにスカウト陣は一年間あらゆるチームや学校に目を光らせてきました。もちろん柏レイソルから出て他のチームで役割を果たす選手も残念ながらいるでしょう。サッカーはチームプレーですがこの時期は個として、みんなそれぞれの活躍の場を、役割を考えます。プレーも真剣、人生も真剣に。まさに畏敬(いけい)の念を覚えずにはいられません。そんな彼らだからこそ人を魅了し感動を与えられるのでしょう。

シーズン終盤の注目選手はDF村上。

まだ今シーズンの天皇杯も元日の決勝に向けて勝ち進んでいます。引き続き、そして来シーズンも柏レイソルを共に熱く応援しましょう。GO GO 柏レイソール!

(DJナラヨシタカ記)



(C) KASHIWA REYSOL

かしわっ子探検隊

No.45

私たちが紹介します!

高柳西小学校4年
 岸田 康暉/高橋 京介
 西村 剛輝/岩瀬 佳帆
 岩崎 未歩/横川 優香



馬とともにある街

私たちの住むしいの木台には、馬に関するものがたくさんあります。例えば、公園です。「白馬公園」、「野馬公園」、「たてがみ公園」、「ひつめ公園」と、馬に関係ある名前になっています。また、公園の入り口や道路沿いにある車止めも、馬の形をしています。

調べてみると、江戸時代、幕府は軍馬を確保するために、この辺りでも小金牧と呼ばれる牧場を設置し、馬をたくさん育てていたということがわかりました。馬は放し飼いにされ、まるで野生の馬のようだったので、野馬と呼ばれたそうです。その野馬が逃げ出して近くの田畑を荒らさないように、土手が築かれました。それが野馬土手です。その名残があることから、この辺りには馬に関係するものが多いのだとわかりました。

学校から少し歩いたところにある松戸市クリーンセンターの裏に、野馬除緑地があります。遊歩道沿いに、大きな馬のレリーフがあり、その向かい側に、野馬土手の名残がありました。

みなさんも、しいの木台に来たときには、馬に関するものをぜひ探してみてください。

